

INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DE GOIÁS
CÂMPUS JATAÍ
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO
EM EDUCAÇÃO PARA CIÊNCIAS E MATEMÁTICA

RODRIGO FRANÇA CARVALHO
THÁBIO DE ALMEIDA SILVA

**ORIENTAÇÕES PEDAGÓGICAS DE UMA NOVA ABORDAGEM DO PROCESSO
ENSINO-APRENDIZAGEM PARA SURDOS**

Produto Educacional vinculado à dissertação: A DISCIPLINA DE LIBRAS NA
FORMAÇÃO DE PROFESSORES

JATAÍ
2017

RODRIGO FRANÇA CARVALHO

THÁBIO DE ALMEIDA SILVA

ORIENTAÇÕES PEDAGÓGICAS DE UMA NOVA ABORDAGEM DO PROCESSO ENSINO- APRENDIZAGEM PARA SURDOS

**Produto Educacional vinculado à dissertação: A DISCIPLINA DE LIBRAS NA
FORMAÇÃO DE PROFESSORES**

JATAÍ

2017

Autorizo, para fins de estudo e de pesquisa, a reprodução e a divulgação total ou parcial deste produto educacional, em meio convencional ou eletrônico, desde que a fonte seja citada.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação na (CIP)

SIL/ori	<p>Silva, Thábio de Almeida.</p> <p>Orientações pedagógicas de uma nova abordagem do processo ensino-aprendizagem para surdos [manuscrito] / Thábio de Almeida Silva. -- 2017.</p> <p>Orientador: Prof. Dr. Rodrigo França Carvalho.</p> <p>Produto Educacional (Mestrado) – IFG – Câmpus Jataí, Programa de Pós-Graduação em Educação para Ciências e Matemática, 2017.</p> <p>1. Produto Educacional – curso de capacitação. 2. Produto Educacional - site. 3. Inclusão. 4. Surdo. 5. Formação Docente. 6. Disciplina de Libras.</p> <p>I. Carvalho, Rodrigo França. II. IFG, Campus Jataí. III. Título.</p> <p style="text-align: center;">CDD 371.912</p>
---------	---

APRESENTAÇÃO

O trabalho de conclusão no mestrado profissional é de natureza distinta daquele realizado no mestrado acadêmico. O mestrando deve desenvolver um processo ou produto educativo e utilizá-lo em condições reais de sala de aula ou de espaços não formais ou informais de ensino, em formato artesanal ou em protótipo. Esse produto pode ser, por exemplo, uma sequência didática, um aplicativo computacional, um jogo, um vídeo, um conjunto de vídeo-aulas, um equipamento, uma exposição etc.


Nós realizamos, portanto, dois produtos: o primeiro consiste na oferta do curso intitulado Orientações pedagógicas de uma nova abordagem do processo ensino-aprendizagem para Surdos. A partir das análises feitas pelas observações em sala de aula da disciplina de Libras nos cursos de graduação da UFG – Regional Jataí, e pela análise dos questionários aplicados aos licenciandos e docentes de Libras, verificamos a necessidade dessa complementação pedagógica contribuindo para formação desses licenciandos e, conseqüentemente, para inclusão de alunos Surdos. Porém, devido aos licenciandos estarem alocados em turmas mescladas com licenciandos de várias áreas, além de outras graduações (bacharéis), houve a necessidade de oferecer um outro momento para que fosse apresentada as especificidades dos Surdos e a forma como eles internalizam o conhecimento etc.

Assim, foi oferecido um curso com duração de 20h, cujo início foi no dia 24 de outubro de 2016 e o término no dia 04 de novembro do corrente ano, com encontros presenciais de 8h às 11h, às segundas-feiras, quartas-feiras e sextas-feiras, sendo que, devido ao feriado nacional de 02 de novembro numa quarta-feira, a aula foi ministrada no dia seguinte quinta-feira, 03.

A divulgação se deu por meio de envio de *e-mail* pelas coordenações de cursos de licenciaturas da UFG-Jataí, como também divulgação nas salas de aula. O curso teve 19 inscritos, porém somente 11 participaram. No decorrer do curso, não houve desistência. Nos dois últimos encontros, contamos com a presença de seis Surdos da comunidade jataiense, para as aulas práticas.

A Figura 1 traz o cartaz ao qual foi fixado em vários pontos estratégicos, além dos murais referentes a cada curso de licenciatura, como outra forma de divulgação do curso.

Figura 1 – Material de divulgação do curso




Orientações pedagógicas de uma nova abordagem do processo ensino-aprendizagem para Surdos

VAGAS LIMITADAS

O público alvo são alunos dos cursos de licenciatura que já concluíram Libras I

Período: 24 de outubro à 04 de novembro
Carga horária: 20h
Segundas, quartas e quintas - feiras das 08h - 11h
Local: IFG - Riachuelo
Inscrições: <https://goo.gl/forms/BwwvgAefk9MtvNtu2>

Informações: thabiokamilla@gmail.com



O professor precisa desenvolver conhecimentos sobre a prática pedagógica mais adequada para promoção do educando surdo. Assim, este curso tem como objetivo orientar os licenciandos sobre as especificidades culturais e pedagógicas destes sujeitos.

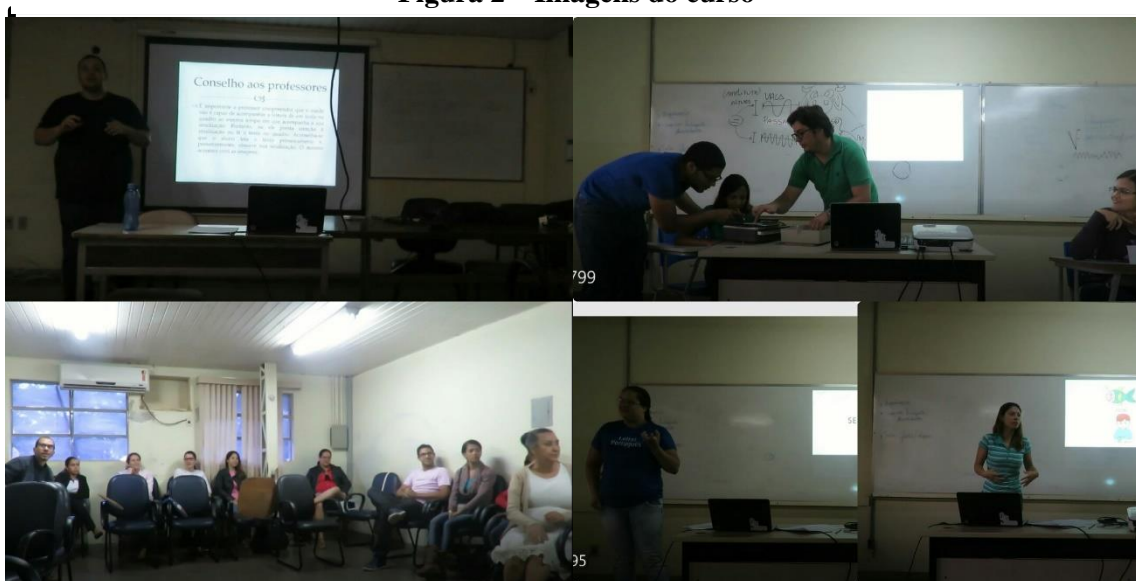
Professor ministrante:
 Thábio de Almeida Silva
 Licenciatura em Libras - UFSC
 Mestrando em Educação para Ciências e Matemática - IFG

Fonte: Elaborado pelo autor.

A oferta desse curso serviu para sanar nossas dúvidas iniciais de pesquisa, que eram compreender o papel da disciplina de Libras e analisar como ela pode contribuir para a prática dos licenciandos da Universidade Federal de Goiás – Regional Jataí, para que seus alunos Surdos sejam incluídos. O que nos levou a compreender que, na disciplina de Libras para formação de professores, devem ser considerados conteúdos que contribuam para educação de Surdos pautados em uma metodologia visual. E também que alguns conteúdos são essenciais nas ementas dessas disciplinas, como: Conhecendo os Surdos; Contexto histórico da educação dos Surdos; Aspectos linguísticos e culturais; Legislação; Intérprete de Libras; Processo de ensino aprendizagem, relação professor-intérprete-aluno surdo; Metodologia para educação de Surdos; Adaptação de materiais pedagógicos; além de aulas práticas para surdos.

A figura 2 traz imagens do curso.

Figura 2 – Imagens do curso



Fonte: Elaborado pelo autor.

Assim, nós já teríamos um produto em obediência às normas estabelecidas no Programa de Mestrado Profissional do Instituto Federal de Educação de Goiás – Câmpus Jataí, pois, com o curso e o repasse das informações aos cursistas, com objetivo de compreender o papel da disciplina de Libras e, por fim, contribuir com o processo de ensino-aprendizado dos licenciandos e Surdos, realizamos um produto educacional. Lembramos que foram repassadas informações a onze cursistas e, por meio da análise dos questionários pós- curso, verificamos que o resultado obteve êxito.

Porém, queríamos mais, almejávamos alcançar o maior número de licenciandos possível e, concomitante ao primeiro produto, todas as aulas foram gravadas em vídeo que, juntamente com as atividades desenvolvidas pelos licenciandos, foram disponibilizadas em uma página *Web* e, assim, servirão de suporte para os futuros licenciandos, licenciados e também professores da disciplina de Libras nos cursos de formação docente.

Dessa forma, outro produto educacional consolidou-se e está elencado como mídia educacional, por se tratar de uma página de internet. O *Site* apresenta, na página inicial, uma chamada ao usuário para as necessidades metodológicas dos alunos Surdos. Há também orientações aos licenciandos sobre essas especificidades culturais e pedagógicas destes sujeitos, além de uma breve explicação do que pode ser encontrado no *site*, como pode ser observado na Figura 3.

Figura 3 – Página inicial do site

[Inicio](#) | [Sobre](#) | [Aulas](#) | [Materiais](#) | [Contato](#)

Orientações pedagógicas de uma nova abordagem do processo ensino-aprendizagem para surdos

Bem vindos

O professor precisa desenvolver conhecimentos sobre a prática pedagógica mais adequada para promoção do educando surdo. Assim, este espaço tem como objetivo orientar os licenciandos sobre as especificidades culturais e pedagógicas destes sujeitos.

Nossas aulas

Nesse espaço você poderá assistir as aulas que são produto de uma pesquisa acerca da importância da disciplina de Libras para formação de professores, no qual consiste em um curso de duração de 20 horas, além das atividades direcionadas aos sujeitos surdos, sugeridas pelos cursistas.

Eventos

O professor precisa desenvolver conhecimentos sobre a prática pedagógica mais adequada para promoção do educando surdo. Assim, este curso tem como objetivo orientar os licenciandos sobre as especificidades culturais e pedagógicas destes sujeitos.

O público-alvo são alunos dos cursos de licenciatura que já concluírem Libras I

Coordenador: Prof. Anderson
 Endereço: Rua 10 de Novembro, 1000
 Fone: (51) 3091-1000 - Anexo 1000 - 110
 E-mail: DTE - Recurso
 Site: www.dte.ufg.br
 Informações: anderson@ufg.br

Professor Anderson
 Fone: (51) 3091-1000
 Licenciatura em Libras - UFG
 Avenida da Educação para
 Ciências e Humanidades - DTE

Parceria entre UFG/Uatã e IFG/Uatã

Este curso foi ofertado entre 24 de outubro à 04 de novembro de 2016, aos alunos dos cursos de licenciatura que já haviam concluído a disciplina de Libras.

Fonte: Elaborado pelo autor.

Logo acima da página, encontra-se a barra de *menu*, que encaminhará o usuário a conhecer mais sobre nossa proposta, lá explicamos os motivos pelos quais nos interessamos por essa pesquisa e, conseqüentemente, pela disponibilização do material para o público. Ainda explanamos ao leitor a diferença entre Surdos e ouvintes. A figura 4 demonstra esse *link*.

Figura 4 –Página Proposta



The image shows a website page with a navigation menu at the top: 'Inicio', 'Sobre', 'Aulas', 'Materiais', and 'Contato'. Below the menu is a header area with two handprints (one purple, one blue) and a large blue button with the word 'PROPOSTA' in white. The main content area is titled 'Sobre' and contains several paragraphs of text. There is a small photo of a woman and a child interacting. Below the photo is a 'Citação' section with two footnotes.

Início | **Sobre** | **Aulas** | **Materiais** | **Contato**

PROPOSTA

Sobre

A presente proposta é motivada pelas minhas inquietações frente à experiência como intérprete de Libras e professor de Libras. Nesses onze anos de experiência, percebo o quanto em nível de conhecimento, maturação, o aluno ouvinte está à frente do aluno Surdo, o quanto os alunos Surdos são prejudicados nesta forma de ensino inclusivo adotada pela maioria das instituições. Além de, durante toda a minha vida, vivenciar relatos de Surdos sobre a educação que receberam, pois sou CODA (Children of Deaf Adults), filho ouvinte de pais Surdos, que, juntamente com toda comunidade Surda, tiveram dificuldades no processo escolar devido à falta de metodologias direcionadas para sua forma de interagir com o mundo, que é por meio de suas experiências visuais. Cresci nesse ambiente e vivenciei as angústias e necessidades dos meus pais e demais Surdos. Atualmente sou professor de Libras em uma instituição de ensino superior, em uma licenciatura. Motivado pelas minhas inquietações quero entender como a disciplina de Libras pode contribuir para a prática dos futuros licenciados, para que os alunos Surdos inseridos em um modelo inclusivo não sejam prejudicados pela falta de conhecimento e preparo dos seus professores.

Com o advento da lei 10.436 de 24 de abril de 2002, bem como a partir do decreto 5.626 de 22 de dezembro de 2005, a Língua Brasileira de Sinais (Libras) passou a ser oficialmente reconhecida como meio de comunicação da comunidade Surda no Brasil. Com base nesses dispositivos legais, a Libras passou a ser alvo de uma série de políticas públicas com o objetivo de se consolidar como efetivo instrumento de inclusão dos Surdos no país. No âmbito educacional, a Libras passou a compor a matriz curricular de cursos superiores. No artigo 3º do decreto 5.626, está estabelecido para o Ensino Superior a inserção da disciplina de Libras nos cursos de Pedagogia, Educação Especial, nas diversas Licenciaturas e no curso de Fonoaudiologia, como componente obrigatório nas licenciaturas e eletivo nos cursos de bacharelado.

Porém, a disciplina de Libras tem sido encarada como instrumento para tornar o licenciando proficiente em Libras, vista especificamente como meio para se adquirir vocabulário, afinal o licenciado precisa desenvolver conhecimentos sobre a prática pedagógica mais adequada para promoção do educando surdo. Assim, por meio de vídeo das aulas que contemplaram nosso curso, além de todo material utilizado como power point, e materiais pedagógicos, este espaço tem como objetivo orientar os licenciandos sobre as especificidades culturais e pedagógicas destes sujeitos.

Fique por dentro dos termos utilizados.

[1] Ouvinte é o termo utilizado para se referir às pessoas não surdas.

[2] A palavra surdo é utilizada nesse estudo com "S" maiúsculo por concordar com Moura (2000), em que utiliza a terminologia "Surdos" por elucidar a condição do sujeito e não da deficiência. Que também de acordo com Decreto nº 5.626 é aquele que, por ter perda auditiva, compreende e interage com o mundo por meio de experiências visuais, manifestando sua cultura principalmente pelo uso da Língua Brasileira de Sinais - Libras.

Citação

Fonte: Elaborado pelo autor.

Seguindo o *menu*, há um *link* que direciona o usuário para as aulas gravadas no curso. Nesse *link*, podem ser encontradas as aulas divididas por temas, conforme a figura 5, facilitando a pesquisa do licenciando e licenciado, bem como servirá de material para o docente da disciplina de Libras nos cursos de formação de professor, usarem em suas aulas.

Figura 5 – Página Aulas

Inicio | Sobre | **Aulas** | Materiais | Contato

Libras

Aulas em vídeo

Neste espaço estão os vídeos com as 20 horas de aulas do curso ofertado aos acadêmicos de licenciaturas ao qual já haviam concluído a disciplina de Libras. Estas aulas foram gravadas e salvas na plataforma Youtube.

Conhecendo os Surdos

Nesta aula falaremos sobre a Libras e alguns aspectos dessa língua, além de desmistificar o sujeito Surdo. Debateremos também, sobre o processo de ensino aprendizagem desses sujeitos.

Contexto histórico da educação dos Surdos

Neste momento abordamos os aspectos mais importantes da educação de Surdos no Brasil e no mundo. Fizemos um apanhado dos primeiros relatos de Surdos na antiguidade, passando pelos primeiros professores até o surgimento da primeira escola pública de Surdos em Paris. Relembramos também, fatos do Congresso de Milão, e quanto o oralismo prejudicou o desenvolvimento dos Surdos. Comentamos sobre essa abordagem pedagógica, oralismo, e sobre as outras metodologias como Comunicação Total, inclusão e bilinguismo. O Instituto Nacional de Educação de Surdos fundado em 1857, também foi fruto de debate nessa aula.

Legislação

Iniciamos essa abordagem, relatando sobre os movimentos Surdos a favor da educação e Cultura Surda. Estes movimentos foram essenciais para aprovação da Lei 10.436 e do Decreto 5.626. Abordamos também, sobre a Lei da acessibilidade, e o que já foi conquistado em âmbito educacional, a partir dessas leis, como, curso de Letras/Libras, Pedagogia Bilingue entre outras.

Intérprete de Libras

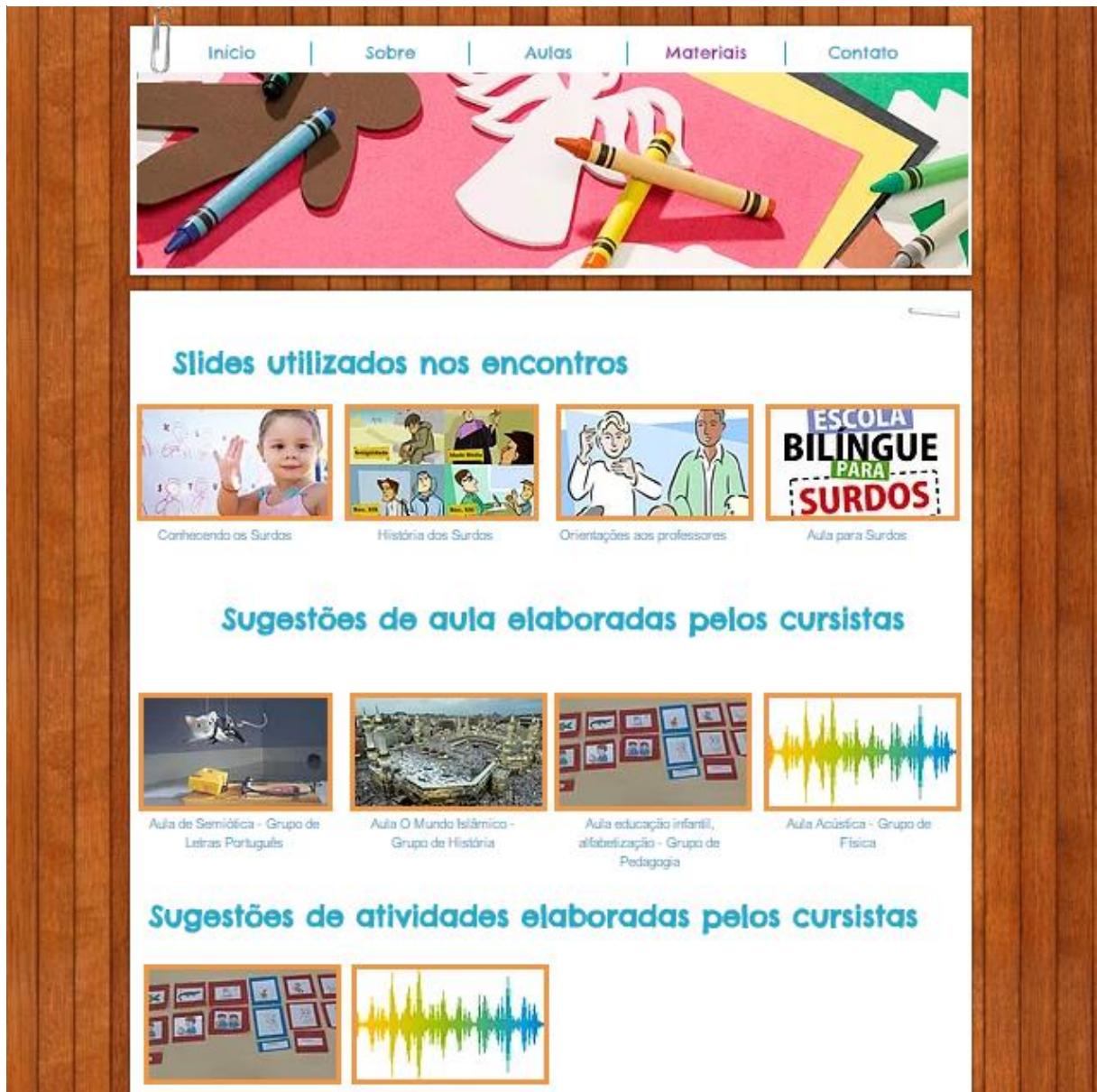
Nesta aula falamos sobre o intérprete de Libras e seu papel na educação de Surdos. Abordamos sobre a função desse profissional, especificando suas tarefas.

Fonte: Elaborado pelo autor.

No próximo *link* da barra de *menu*, está o material utilizado nas aulas, como *power point*, dividido por temas. Estão também as atividades desenvolvidas pelos cursistas, além de sugestões de atividades para Surdos e *links* para sites, *blogs* que disponibilizam material adequado. Vale ressaltar que nesse espaço também há *links* para outros *sites*, páginas de redes sociais, artigos acadêmicos, que discutem a respeito da educação e inclusão de Surdos. Podemos observar essas informações na figura 6:

Fonte: elaborado pelo autor.

Figura 6 – Página Materiais



E, por último, encontra-se o *link* que dá acesso ao espaço de contato, onde é disponibilizado *e-mail*, *currículo Lattes* do autor e espaço para envio de dúvidas e sugestões. Esperamos que esse espaço possa contribuir para a efetivação de uma inclusão de Surdos de qualidade, para que esses sujeitos não sejam mais prejudicados pela falta de conhecimento e de preparo dos seus professores. Da mesma forma que tivemos dúvidas de como trabalhar com os licenciandos de Física do IFG, esperamos que este material também possa contribuir com nossos colegas professores da disciplina de Libras nos cursos de formação docente, não só no âmbito da UFG-Regional Jataí, mas também em outras instituições de ensino.